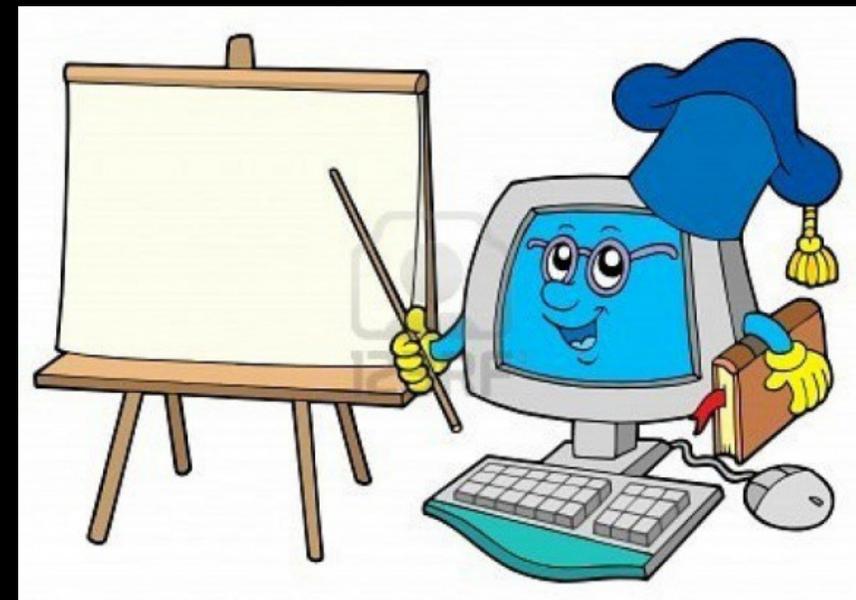


*Достижение эффективности  
межъязыковой коммуникации в  
современном информационном  
обществе*

Гапанович Лада, РП-51

- Компьютерная лексика или компьютерный язык?
- Компьютерная терминология



# КОМПЬЮТЕРНАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

- 1) Английского происхождения
- 2) Русского происхождения
- 3) Варваризмы



# ЗАИМСТВОВАНИЯ ИЗ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

- *процессор,*
- *модем,*
- *интерфейс,*
- *сканер и др.*

# Заимствования из русского языка

- память,
- вставка,
- ссылка,
- документ.

# Варваризмы

·*MicrosoftWord*,

·*PowerPoint*,

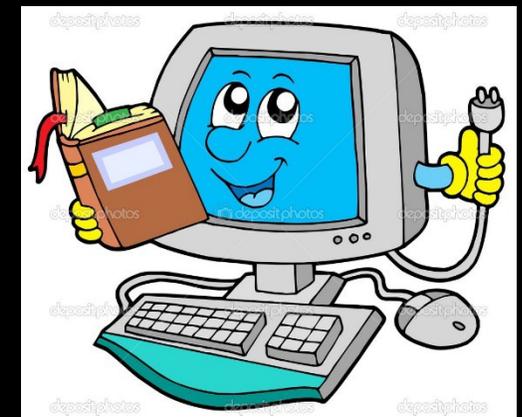
·*http://www.google.com*,

·*WiFi*,

·*URL* и др.

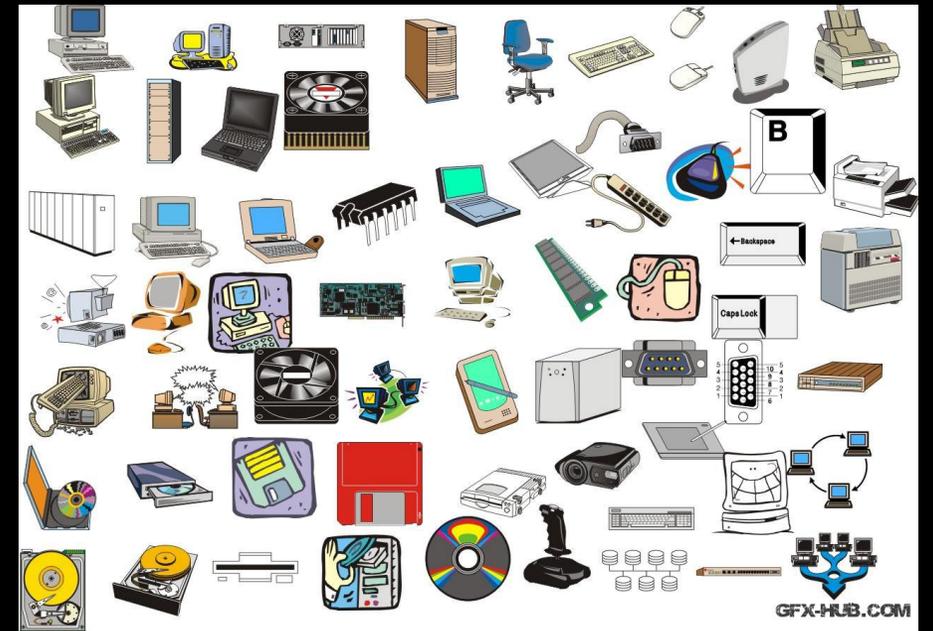
# Принцип формирования терминологии

- *mouse – мышь, homepage – домашняя страница, net – сеть;*
- *правка, ссылка;*
- *корзина, паутина;*



# Компьютерные термины VS общеупотребительная лексика

- *брендмауэр, скайп, картридж, флэш;*
- *web-страница, 3D-формат;*
- *компакт-диск, кэш-память;*



*Спасибо за внимание!!!*

